

IE-MUNDE

Revue in Occidental-Interlingue in li internet



Numeró 1 - Septembre 2010

CONTENETE	Págine
Articul redactori	1
Novas in Occidental-Interlingue	2
Du legendes del insul Lyø	4
Angul Poetic	5
Lingue - Conversation in Interlingue parte 1	6
Tema: 200 annus del independentie de Sud-America	7

Car amicos de Interlingue-Occidental!

Vu lee o tene in vor manus li unesim numeró de un nov publication in li planlingue Occidental-Interlingue. Yo pensa que vu posse comprender ti lingua etsí vu til nu ancor ne ha aprendet it. Ti lingue esset creat de Edgar de Wahl in li annu 1922 sub li nómine Occidental. In li annu 1949 li lingue esset oficialmen rebapstisat Interlingue. Li abbreviation oficial de Interlingue che li International Organisation por Standardisation (ISO) es IE.

Hodie Occidental es malgré su qualitás lingual in li ombre de altri planlingues o lingue projectes. Certmen Esperanto es representat sur un nivelle diferent e on ne posse comparar li movement de Esperanto con li movement de Occidental. Ma mem Volapük e li projete Idiom Neutral es activ in li internet per un jornale in li internet. Ido e precipue Interlingua have mem activ organisationes e mult activitás in li internet e in li real monde.

In contrari a tis lingues Occidental-Interlingue o melior su adherentes resta relativ passivmen.

Certmen existe oficialmen li organisation Interlingue-Union e su excellemnt jornale Cosmoglotta, quel es publicat circa unvez per annu. Ma to ne suffice!

It es li témpor por changear ti situation per li internet! Secun li exemple del tre bon jornales “Almanac de Interlingua” (in li lingue Interlingua) e “Vok Neutral” (in li lingue Idiom Neutral) yo ha decidet scriir e publicar un revue por Occidental-Interlingue in li internet. Yo vole distribuer it gratuitmen per li internet. Yo va provar publicar it quarvez in li annu. Ca to es possible va depender del mi témpor e del contributiones de altri persones.

Se vu have interesse, yo vell joyar pri vor auxilie. Noi besona articules e anc li auxilie de altri Occidentalistes por corecter li articules. Yo pensa que chascun numeró del revue deve haver adminim quar págines. Pro li internet noi ne va haver expenses. On posse scriir pri omni temas o simplicmen traducter articules in Occidental-Interlingue. Ma omna articul deve esser scrit solmen in Occidental-Interlingue!

Yo longmen pensat pri un apt nómine por ti projete. To ne es facil proque ne existe un larg consentiment inter li adherentes de ti lingue pri li nómine del lingue: Occidental o Interlingue? Ergo yo ha selectet li nómine “IE-Munde– Revue in Occidental-Interlingue in li internet”.

Pro quo “munde”? Li parol “munde” es neutral e anc unic in li max important planlingues. In Esperanto eldo on di “mondo” e in Interlingua “mundo”. E li nov jornale “Munde” vole monstrar que Occidental-Interlingue es un lingue unic. Li simbol “IE” es li simbol por li lingue Interlingue (Occidental) che li International Organisation por Standardisation (ISO). Pro to yo electet li nómine IE MUNDE!

IE MUNDE va usar li ortografie simplificat de Interlingue, quel es hodie li standard ortografie. Yo personalmen prefere li nómine “Occidental” por li lingue proque it es plu simplic distinter it fro li lingue “Interlingua”.

Yo joya pri vor comentas, idés e auxilie e yo espera que IE MUNDE va far li lingue Occidental-Interlingue mult nov amicos!

Li unesim numeró de IE MUNDE have 10 págines. Vu va trovar in it precipue curt articules e novas, ma anc du legendes del danes insul “Lyø” e un curt poema, quel yo ha traductet in Interlingue-Occidental. Finalmen yo publica li unesim parte de frases util por li conservation in Interlingue. Yo anc ha traductet un articul plu long pri li 200-esim anniversarie del índependentie de Latin-America.

Vor

Valodnieks



NOVAS IN OCCIDENTAL-INTERLINGUE

Occidental es un tre bon lingue por scriir novas. Ci-ti quelc novas del recent semanas.

DIFERENTIES ÍTER FÉMINAS E MANNES IN BESANT

Til nu li fenomen cultural de “besar” ne es mult explorat scientificmen in nor societé. Ma nu li antropologista e sociologista Ingelore Ebberfeld ex Bremen in Germania publicat li resultates de un scientific studie pri besar in Germania. Ella ha interrogat 514 persones in li etá íter 16 e 91 annus. Li resultates es vermen surprisant. Ili monstra grand differenties íter mannes e féminas.



11 percentes del mannes interrogat considera se self quam mal besatores, ma solmen 7 percentes del féminas pensa to pri se self.

Li féminas vole besar plu quam li vires, nam 56 percentes del “bell sexu” besia tre voluntarimen. Solmen 44 percentes del “fort sexu” consenti pri to.

Por mult féminas besar es mem plu important e plu bell quam coition. Naturalmen li majorité del mannes regarda to totalmen differentmen! Si ili vell dever electer íter besar o coiter mem 63 percentes del féminas vell se dispensar totalmen de coition. Íter li mannes solmen 37 percentes vell preferer besar. In li sam direction monstra que 46 percentes del féminas pensa que un bell besa es melior quam coition. Solmen 32 percentes de mannes posse consentir pri to.

Ma ne existe solmen differenties, nam durant li coition solmen 10 percentes de féminas e 10 percentes de mannes nequande besa su partneres.

GERMANIA - UN OCTOPUS QUAM ORACUL

Durant li championatu mundal de futballe Germania ha decovrit un nov oracul. Ti oracul es li octopus “Paul”. Paul esset capabil predir omni resultates del german truppe national in li championatu mundal de futballe in Sud-Africa corectmen. Li octobus anc predit corectmen que Hispania va ganiar li torney.

Qualmen? On sempre mettet du buxes con forrage in li aquarium de Paul. Chascun buxe esset decorat con li flagga de un pais. Sempre ganiat li truppe de quel buxe Paul aperit in prim. Talmen Paul predit li victories del german truppe contra Australia, Ghana, Anglia, Argentina e Uruguay ma anc li du defetes

contra Serbia e Hispania. Ante li defete de Germania contra Hispania in li semi-finale Paul recivet mem menacias, ma Hispania ofertat asil a Paul. Paul habita in li bestiarium marin in li cité de Oberhausen in li west de Germania. Li animal marin mem have nu su propri págine in li internet comunitá Facebook. Tá li octopus have ja 200.000 adherentes.



Regretabilmen Paul ne va esser capabil predir li resultates del championatu mundal de futballe in li annu 2014, pro que octopuses de su specie vive solmen tri annus.

LI DECI MAX GRAND NATIONAL ECONOMIES DEL MUNDE 2009

China posse esser bentost li duesim max grand national economie del monde detra li Unit States de America. Japan es ancor avan China ma li diferentie ínter li du paises asiatic diminue se rapidmen. Nam Japan es ancor in un grand crise economic, in contrari li economie de China cresce rapidmen.

Position	Land	BDP in milliardenes US- dollares
1	Unit States de Amercia	14 256
2	Japan	5068
3	China	4909
4	Germania	3353
5	Francia	2676
6	Reyatu Unit	2184
7	Italia	2118
8	Brasil	1574
9	Hispania	1464
10	Canada	1336

Ci tabelle monstra li deci max grand national economies del monde secun li Brutto Domestic Producte in milliardenes US-american dollares.

CATALONIA VOLE PROHIBIR TAURO-COMBATTES

Li autonom region Catalonia in li nord-west de Hispania ha prohibit li tauro-combatte quam unesim region in Hispania. Secun li decision del parlament regional li prohibition es valid desde li annu 2010.

Hispan nationalistes egarda ti decision es un attacca contra li unitá del state e ha plendit contra ti decision. In li august 2010 li cité Béziers, quel es situat in li sud de Francia, ha ofertat su tauro-combatte arenas por tauro-combatte eventus de Catalonia.

Ma li prohibition del disputabil tradition de tauro-combattes in Catalonia ancor ne es finalmen decidet. Unesimli li hispan tribunale constitutional deve decider pri li afere.

EUROPAN CHAMIONATU DE ATLETISME IN BARCELONA

In li metropole de Catalonia Barcelona evenit li 20-esim championatu de atletisme. 1368 sportistes ex 50 landes partiprendet in 47 concurses. To es un nov record. Russia esset li pais max successosi per 10 medallies aurin, 6 medallies argentin e 8 medallies bronzin. Francia, Reyatu Unit e Germania seque in li liste del max successosi landes.



Un strada in li village Lyø

DU LEGENDES DEL INSUL LYØ

Yo ha traductet du litt legendes del danes insul Lyø, quel es situat sud del insul Fyn in li Baltic Mare. It es un tre micri insul.

LI SARCO DE ANNE

In li fine del Revet – un paisage in li nord del insul Lyø - es situat un long plat nigri petre. Secun li legende it es “li sarco de Anne” qualmen it es anc in-ciselat in li petre. On asserete que tá es fantomes.

Anne o anc nóminat “vellut-Anne” esset acusat esser un sorciera. Ella esset captet e juntmen con su criminal filios executet. Ma ante su morte Anne ancor successat dir que ella nequande va forlasser li insul Lyø. Pro to on mettet su sarco in li mare quande li vent esset favorabil in Revet, por liberar se de ella por sempre. Ma to ne esset talmen facil, nam li sarco sempre reflottat al insul. Finalmen Anne esset tant

incolerat que ella transformat li sarco in un petre, quel on ne posse plu formover.

Ante circa 20 annus li mare forportat tant del land que li sarco de Anne esset in li aqua. Ma un matine li petre esset denov sur li land. To es ya un poc horribil. Fórsan li raconta di li veritá.

SKRÄPHAT

Un figura important in li legendes del insul Lyø es li prestro Søffren Jensen (nascet in li annu 1632 e morit in li annu 1675). On anc nómina le Skräphat. Il esset un fort, brutal e colericosi mann. Il esset sovente rud quande il devet colecter li moné, quel li paisanes debit al state. Tande li prestro devet colecter ti moné. Ma un die il exagerat. Il frappat un paisana tant que ella morit plu tard.

On ocultat li afere, proque li presto esset un person con alt rang. Benque il fat li max bon sermon de su vive, su ánima ne trovat plu repose. Secun li legende il vaga tra li insul ínquitmen desde su morte til hodie pro su crímines.

ANGUL POETIC

Nu un poem de un yun autoressa, qui nómina Katerina. Yo ha trovat li poem in un jornale por yun homes.



Li final pezze a mi felicie

Yo habe omnicos, quo yo vole
Ma yo ne es complet
Yo jace plorante in mi lette.

Alquó manca
Yo ne comprende, ú es
Li final pezze?

Pro quo yo vide solmen
Lu mal?

It se forma

ja riverettes
ex mi lácrimes, ma
yo ne vole
to mentionar.

It es simil a un image
ex mult pezzes, ma
li final pezze
manca.

Yo ne es
Complet sin
Ti pezze
Yo sercha it
Yo espera
Que it ne es tro distant.

LINGUE

In ti parte del revue IE-MUNDE es dat quelc frases util por li conversation diari.

CONVERSATION IN INTERLINGUE - PARTE 1 SALUTATIONES E ADÍOS

Bon die, senior!
Bon nocte, seniora!
Bon vésperes, senioreta!
Adío, senior!
Til deman!
A revidentie
Bon viage
Mi complimentes a vor marita!

(Segun li Interlingue cursu de Matejka por german parolantes)

TEMA: DUCENT ANNUS DEL ÍNDEPENDENTIE DEL SUD-AMERICA

Ducent annus e un nerealizat reve

Mult sud-american states festa in li annu 2010 su índependentie de Hispania, ma prosperitá e libertá es ancor til hodie disparatmen distribuet.

Buenos Area posse oferter mult “grandore”, precipue pro li duocentesim anniversarie de Argentina. Li grand festa va comensar in li max larg strada del munde in li “Avenida da 9 de Julio” con su obelisco. It es 140 metres larg e it es duant stradettas por autos de un látere al altri. In un phase verde del traffic-lúmine solmen tre rapid curreros succesa transear it. Li ópera con li acustica fabulosi apu li renovat Teatro Colón va reaparter in ti lunedì. Ultra to li truppe national de futballe con Lionel Messi e directet de Diego Maradona va luder. In li martedì marcha li festal comité al Plaza de Mayo, ú li revolutionarios insurectet se contra li hispaneses. Azurblu-blanc flaggas pende in li edificios monumental. Li poet André Malgraux nóminat li metropole de Argentina “un cité capital de un imperie quel nequande existet”. Li cité deve defender ti reputation!

Li presidenta Cristina Fernández de Kirchner invita li max important gratulantes al galadiné in li Casa Rosada, quel es li salmoncolori palace del guvernament. Al honorgastes apartene Luiz Inácio Lula da Silva de Brasil, Hugo Chávez de Venezuela e Evo Morales de Bolivia, in un self-confident tabul-rond. It es li continuation de un continental serie de festas. Li max mult yun states de Latin-America have in ti annu lor 200-esim anniversarie, mult festa lor “Bicentenario 2010”. Haiti fat li comense in li annu 2004 e ante un annu Bolivia havet su date. Recentmen Venezuela honoat su jubile. Nu Argentina celebra, in septembre Chile e Mexico va sequer.

Quo on celebra? Local elites in li hispan colonias seperat su tande del corona de Madrid. Formalmen li max mult rebellos declarat se por índependent plu tard, li argentineses li 9-esim de julí 1816, pro to li nómine del grand avenúe. Al Rio de la Plata es homaget li liberatores José de San Martín e Manuel Belgrano, in Chile Bernardo O'Higgins, plu nord Antonio José Sucre e Simón Bolivar e in Mexico Miguel Hidalgo. E lor successores. “Ci es noi, li filias e filios de Bolivar”, li venezuelano Chávez vocat li 19-esim de april durante li militari parade in Caracas. “200 annus posque li hor por defender nor ver índependentie es arivat.”

Chávez convenit su movement socialistic con Cuba, Bolivia e Ecuador in ti historic date in li nómine de Bolivar sub li abbreviation “Alba” (aurora). Li boliviano Morales quam unesim chef del state, qui representa li indianic majorité de su pais natal, tordat li old Monroe-doctrine (“America por li americanes”) e proclamat: “America es por li libertat popules de Latin-America.” Anc li argentina Fernández de Kirchner nu decovri “li duesim índependentie”, li unesim esset solmen limitatmen successosi.

Li tre successosi hispanesi autor Arturo Pérez Reverte recomandat recentmen, que it vell esser plu bon comemorar li “Bicentenarios” per funeral messes, proque mult esperanties a libertá, progresse e justicia esset mortat”. In realitá un supra classe governa, quel nequande ha cedet su potentie desde li vice-reyes de

Hispania. On solmen besona regardar un del quarteres del povres. Adminim 200 milliones del 500 milliones latin-americanes vive in povritá, ma successosi comerciantes in Sao Paulo avia per helicopteres in lor burós.

Li region ha donat al terra li potates, li cacáo, li samba, li salsa e li tango. Latin-America ha nascet talmen diferent artistes quam li poetas Gabriel García Martquez de Columbia, Pablo Neruda de Chile, Astor Piazzolla e Daniel Barenboim de Argentina, Shakira, Pelé e Diego Maradona. Ínter li Rio Grande e Cap Hoorn esset nascet guerrilleros quam Che Guevara e dictatores quam Augusto Pinochet. Li cubano Fidel Castro es til hodie disputat. Li mines de Potosi in li bolivianesi alt montania esset un sinonim del richessa, ma li argente desaparit in li distantie e it poslassat fores in li montes. E in Buenos Aires prosperat li sud-american version de Paris, ma in li márgín del cité crescret slumes quam in Bogotá, Rio de Janeiro e Caracas.



Li obelisco in Buenos Aires

Argentina esset un magnete por inmigrantes europian pro su pasturas. It havet perspectives simil al Unit States de America, támen it devenit al imperia del dissipat ocasiones. In li annus 2001/2002 li state del boves e pasturas esset bancrott e li antey important medie-class diminuet se. Li fier republica suffret pro su tendentie de self-destruction. Arogantie e depression plena self-reflectent discussiones e sessiones terapeutid. Altrimen suffice un o du bon recoltes, e postey Argentina standa plu bon. Anc li talent a reconvalescentie es astonant. On di que it existe tri sortes de paisés: Paisés industrial, paisés developant e Argentina. Li ottesim max grand nation del planete vell esser pro su ressurses in li sam nivelle quam Australia e Canada, ma politicastros e economistastros fa caprioles desde decennies.

Quelc di que li capitalistes es culposi. “Desde li decovriton til hodie omnicos ha transformat se in prim in capital europian e poy in capital nord-american”, li autor uruguayanesi Eduardo Galeano plendi in su libre classic “Li apert venes del Latin-America”. Hugo Chávez presentat li libre a su collego US-american Barrack Obama. Chávez inscena li desatisfaction li max spectacularimen. Li International Moneterian Fund, li Munde Banco e Washington es exploteros por li adherentes del dependentie-teorie. Ma altres di que li latinis self es culposi. Li dispute continua. Ma apart del criminalitá e li drogue-guerre on disputa per votes in

vice de per armes.

Li témpor del levul revolutiones e dextri colpes de state per li armé, del guerrilleros e escadrones del morte ha presc passat. Presc partú es guvernat adminim semi-democraticmen, etsí populistos quam li presidente de Columbia Uribe o Chávez de Venezuela ne condui se strictmen democraticmen e li armé in Honduras subvertet li presidente. In Venezuela, Bolivia, Ecuador, Paraguay, Uruguay, El Salvador, Brasil e Argentina victet plu-minu levul candidates, ma in Chile o Mexico esset recentmen electet conservativ candidates.

Ultra to li tormentat region ha aprendet del crises economic. In avan Brasil con su in li tot monde idolisat presidente Lula in li punta. Li gigante vole esser bentost li quinesim grand economie del glob. Li ex-bancrott states traeat li tumultus del bursas plu bon quam li Unit States de America o li Europeanes, ma mult de ili es dependent de lor mineral-ressurses. Cupre in Chile, soya in Argentina, aure in Perú e bentost fórsan litium de Bolivia. Esque to es li duesim chance por Latin-America?

It existe mem prim comenses por un union del states, ma li latinamericanes ancor es distant del unitá secun li reve de Bolívar. E li indigen habitantes combatte ancor sempre por reconossement. Ili progresse in Bolivia. In Argentina li organisationes del indios just protesta sur li Piazza del May. Un cert Julio Roca e un motive de su guerre orna li bank-billet de 100 Pesos (presc 20 Euros), quel es li max preciosi bank-billet de Argentina: Roca esset li mann, qui fat mortat li indigenos.

(Secun un articul de Peter Burghardt ex Süddeutsche Zeitung 22-esim/23-esim/24-esim de mai 2010).

QUELC LIGAMENTES DE INTERLINGUE-OCCIDENTAL IN LI INTERNET

Interlingue Union: Li organisation oficial de Interlingue <http://www.interlingue.org/>

Yahoo Grupe de Occidental-Interlingue <http://groups.yahoo.com/group/occidental/>

Li Interlingue Wikipedia <http://ie.wikipedia.org>

Blog de Valodnieks in Occidental-Interlingue <http://interlingue.blogspot.com/>

Cosmoglotta. Modern numerós del organ del Interlingue Union <http://cosmoglotta.narod.ru/>

Archiv Cosmoglotta. <http://www.interlingue.org/cmng/index.html>



Li numeró 2 de IE-MUNDE va esser publicat in li decembre 2010!